

# Hotline عند العنف المنزلي ضد النساء



يحصل العنف ضد النساء عادةً داخل تلك المنطقة التي يظن المرء بأنها محمية أكثر أي بين جدران المنزل الأربعة.

يمارس العنف المنزلي في أغلب الأحيان من قبل الرجال حيث يبدأ بالتهديد والإهانة والعزل الاجتماعي ويصل حتى ممارسة العنف الجسدي والإكراه على ممارسة الجنس.

يستعمل الرجال العنف كوسيلة لممارسة السلطة والسيطرة على النساء. ويوجد العنف ضد النساء في جميع أنحاء العالم بغض النظر عن المستوى الثقافي أو المعاشي أو الإقتصادي أو حتى الطبقة الإجتماعية.

وتعاني النساء ضحايا العنف المنزلي من الشعور بالوحدة والخل من وضعهن الصعب. حيث غالباً ما يكون هذا الشعور مرتبطاً بالخوف من ثرثرة الجيران والأقارب وزملاء العمل، مما يولد لدى المرأة الشعور بالذنب وعدم القدرة على التصرف أو طلب المساعدة.

ويبرر الرجال تصرفاتهم العنيفة هذه من خلال إلقاء الذنب على عاتق النساء.

تقديم المساعدة والدعم للنساء ضحايا العنف المنزلي:

تعرف العاملات في الخط المباشر (Hotline) الصعوبات التي تواجه النساء اللواتي يعانين من العنف الجسدي والنفسي.

فالخط المباشر هو عبارة عن دعم النساء وأطفالهن الذين يعانون من العنف المنزلي، والنساء اللواتي يتعرضن للإزعاج من قبل الطليق بعد الانفصال أو اللواتي يُعتدى عليهن.

تقوم العاملات على الخط المباشر بزيارة النساء في محل إقامتهن في حال عدم التمكن من التوصل لحل المشكلة عبر الاتصال الهاتفي. خصصت هذه الخدمة الإضافية للنساء اللواتي تأثرن نفسياً بسبب العنف أو النساء محدودات الحركة.

بالإضافة إلى ذلك تقدم عاملات الخط المباشر معلومات واسعة وشاملة حول أشكال العنف الأخرى كصعوبة اتخاذ قرارات وذلك عبر أخصائيين بمجالات العنف المنزلي.

يؤخذ بعين الاعتبار وبالدرجة الأولى حماية النساء ودعمهن وأطفالهن.

يقدم الخط المباشر الخدمات التالية:

- إمكانية الإتصال اليومي من الساعة 9 صباحاً وحتى الساعة 12 ليلاً.
- تقديم الاستشارات عبر الهاتف.
- التدخل السريع بالحضور لمحل إقامة النساء وتقديم المشورة.
- الترجمة لعدة لغات.
- إعطاء الإيضاحات والتفسيرات وتقديم التوجيهات لتخفيف أعباء النساء.
- تقديم معلومات عن أماكن الحماية وإيجادها.
- تقديم معلومات قانونية وأمنية عن طريق الشرطة.
- تقديم معلومات حول استمرار توفير الاستشارة والحماية اللازمتين.
- التدخل في حال وجود الأزمات النفسية والاجتماعية.
- معلومات عن الدوائر الحكومية والمرافق الاجتماعية والمؤسسات المتخصصة بالعنف المنزلي.
- تقديم معلومات واستشارات لأشخاص من المحيط الشخصي والاجتماعي للنساء.

# تقديم المساعدة

والدعم عند  
العنف المنزلي  
ضد النساء

**BIG**  
Hotline

طبع هذا المنشور بدعم من شركة  
فيليب موريس ش.م.م.



BIG E.V. BERLINER  
INITIATIVE GEGEN GEWALT  
GEGEN FRAUEN

Arabische Übersetzung

611 03 00



يقدم الخط المباشر  
(Hotline) خدماته  
طوال السنة على مدار  
365 يوم، من الساعة  
9 صباحاً وحتى  
الساعة 12 ليلاً. حيث يتم تقديم المعلومات  
والاستشارات والدعم للنساء وأطفالهن  
ضحايا العنف المنزلي عبر الهاتف.

الخط المباشر هو عبارة عن مرفق غير حكومي، ولذلك لا تعطى  
أية معلومات شخصية عن المتصلات لأية مؤسسة حكومية.

**611 03 00**

في حالة العنف المنزلي ضد النساء  
e-mail: [info@big-hotline.de](mailto:info@big-hotline.de)  
internet: [www.big-hotline.de](http://www.big-hotline.de)

إذا كانت لديكم أسئلة أو انتقادات على أي خدمة من خدمات  
المساعدة ضد العنف المنزلي، يمكن التوجه إلى : المركز  
البرليني للتدخل في حالة العنف المنزلي BIG  
هاتف : 61709100

إن هدف الخط المباشر (Hotline) هو توفير الحماية  
والدعم للنساء والأطفال الذين يعانون من العنف  
المنزلي وإدارة عجلة الرفض الشامل للعنف.

حيث يوجد تعاون وثيق مع مراكز الإستشارات  
النسائية مثل: بورا Bora، فراون راوم Frauenraum،  
فراونتريفبونكت Frauentreffpunkt، تارا Tara،  
بالإضافة إلى تعاون الخط المباشر مع منازل النساء  
Frauenhäuser، ومنازل الحماية  
Zufluchtswohnungen، ومركز طوارئ الأطفال  
Kindernotdienst، وبرلينير كريزنديست  
Berliner-Krisendienst والشرطة وجهات أخرى.

أنشئ الخط المباشر عام 1999 من خلال مشروع  
التدخل ضد العنف المنزلي في برلين، حيث تمكن  
ممثلون عن المراكز النسائية، ومجالس البلديات،  
والدوائر الحكومية والمرافق الإجتماعية وأشخاص  
مؤهلون من تطوير شكل جديد للعمل المشترك.

يمول الخط المباشر من قبل الوزارة الإقليمية  
للإقتصاد والعمل والنساء Senatsverwaltung  
Wirtschaft, Arbeit und Frauen.

وتمكنت شركة فيليب مورس لتأمين الخدمات من  
جمع التبرعات للتدخل السريع. ويمول هذا المشروع  
جمعية (برلين للتدخل السريع ضد العنف ضد النساء)  
Berliner Initiative gegen Gewalt gegen Frauen  
(BIG e.V.) وينظم المشروع جمعية "المبادرة  
البرلينية ضد العنف ضد النساء" (BIG e.V.) وهي  
جمعية خيرية والتبرعات لصالحها غير خاضعة  
للضرائب.

رقم حساب التبرعات: Deutsche Bank  
رقم الحساب: 398 000 00  
100 700 00 Bankleitzahl



1